

# ANDREWS UNIVERSITY SEMINARY STUDIES

---

---

VOLUME III

JANUARY 1965

NUMBER I

---

---

## CONTENTS

<i>Burrill, Donald R.</i> , Religion, Science and Philosophical Discourse	1
<i>Coffman, Carl</i> , The Practice of Beginning the Sabbath in America	9
<i>Kraft, Robert A.</i> , Some Notes on Sabbath Observance in Early Christianity . . . . .	18
<i>Kubo, Sakae</i> , The Influence of the Vulgate on the English Translation of Certain Psalms . . . . .	34
<i>Vaucher, Alfred-Félix</i> , Les 1260 jours prophétiques dans les cercles Joachimites . . . . .	42
<i>Walther, Daniel</i> , Marguerite d'Angoulême and the French Lutherans: II . . . . .	49
<i>Zurcher, Jean R.</i> , The Christian View of Man: II . . . . .	66



ANDREWS UNIVERSITY, BERRIEN SPRINGS, MICHIGAN, USA

ANDREWS UNIVERSITY  
SEMINARY STUDIES

The Journal of the Seventh-day Adventist Theological Seminary  
of Andrews University, Berrien Springs, Michigan.

SIEGFRIED H. HORN

*Editor*

EARLE HILGERT DANIEL WALTHER

*Associate Editors*

LEONA G. RUNNING *Editorial Assistant*

W. G. C. MURDOCH E. HEPPENSTALL R. LITKE V. N. OLSEN

J. W. PROVONSHA A. P. SALOM W. F. SPECHT

*Editorial Consultants*

SAKAE KUBO *Circulation Manager*

ANDREWS UNIVERSITY SEMINARY STUDIES publishes papers and short notes in English, French and German on the following subjects: Biblical linguistics and its cognates, textual criticism, exegesis, Biblical archaeology and geography, ancient history, church history, theology, philosophy of religion, ethics and comparative religions.

The opinions expressed in articles are those of the authors and do not necessarily represent the views of the editors.

ANDREWS UNIVERSITY SEMINARY STUDIES is published in January and July of each year or as a double issue in July. Annuals subscription rates of \$2.50 are payable to Andrews University, Berrien Springs, Michigan 49104, USA.

Subscribers should give full name and postal address when paying their subscriptions and should send notice of change of address at least five weeks before it is to take effect; the old as well as the new address must be given.

# TRANSLITERATION OF HEBREW

## CONSONANTS

א = ' (aleph)	ד = d	י = y	ס = s	ר = r
ב = b	ה = h	כ = k	ע = ' (ayin)	ש = s
ג = g	ו = w	ק = k	פ = p	ז = z
ד = d	ז = z	ל = l	צ = c	ח = h
ה = h	ח = h	מ = m	מ = m	ט = t
ו = w	ט = t	נ = n	נ = n	י = y
ז = z	כ = k		ק = q	
ח = h	ל = l			
ט = t	מ = m			
י = y	נ = n			
כ = k				
ל = l				
מ = m				
נ = n				
ס = s				
ע = ' (ayin)				
פ = p				
צ = c				
ק = q				

## MASORETIC VOWEL POINTINGS

- = a	ו, ו (vocal shewa) = o	ו = o
ו = a	ו, ו = e	ו = o
ו = o	ו = i	ו = o
ו = e	ו = i	ו = u
ו = e	ו = o	ו = u

## ABBREVIATIONS OF BOOKS AND PERIODICALS

<i>AAS</i> Annales archéol. de Syrie	<i>BMB</i> Bulletin du Musée de Beyrouth
<i>AASOR</i> Annual, Amer. Sch. of Or. Res.	<i>BQR</i> Baptist Quarterly Review
<i>ADAJ</i> Annual, Dep. of Ant. of Jordan	<i>BR</i> Biblical Research (Chicago)
<i>AER</i> American Ecclesiastical Review	<i>BRG</i> Biblioth. Rerum Germanicarum
<i>Afo</i> Archiv für Orientforschung	<i>BS</i> Bibliotheca Sacra
<i>Afp</i> Archiv für Papyrusforschung	<i>BT</i> Bible Translator
<i>AJA</i> Amer. Journal of Archaeology	<i>BZ</i> Biblische Zeitschrift
<i>AJSL</i> Amer. Journ. of Sem. Lang. and Literature	<i>CBQ</i> Catholic Biblical Quarterly
<i>ALBO</i> Analecta Lovan. Bibl. et Orient.	<i>CC</i> Christian Century
<i>ANF</i> The Ante-Nicene Fathers	<i>CdE</i> Chronique d'Égypte
<i>AO</i> Acta Orientalia	<i>CH</i> Church History
<i>ARG</i> Archiv für Reformationsgesch.	<i>CIG</i> Corpus Inscript. Graecarum
<i>ARW</i> Archiv für Religionswissenschaft	<i>CIL</i> Corpus Inscript. Latinarum
<i>ASAE</i> Annales, Serv. des Ant. de l'Ég.	<i>CIS</i> Corpus Inscript. Semiticarum
<i>ASB</i> Acta Sanctorum (ed. Bolland)	<i>CJTh</i> Canadian Journal of Theology
<i>ATHR</i> Anglican Theological Review	<i>CSEL</i> Corpus Script. Eccl. Lat.
<i>AUSS</i> Andrews Univ. Sem. Studies	<i>CT</i> Christianity Today
<i>BA</i> Biblical Archaeologist	<i>ER</i> Ecumenical Review
<i>BASOR</i> Bulletin, Amer. Sch. of Or. Res.	<i>ETHL</i> Ephemer. Theol. Lovanienses
<i>Bib</i> Biblica	<i>ET</i> Expository Times
<i>BIES</i> Bulletin, Israel Expl. Soc.	<i>HJ</i> Hibbert Journal
<i>BIFAO</i> Bulletin, Inst. Franç. d'Arch. Or.	<i>HTHR</i> Harvard Theological Review
<i>BiOr</i> Bibliotheca Orientalis	<i>HUCA</i> Hebrew Union College Annual
<i>BJPES</i> Bulletin, Jewish Pal. Expl. Soc.	<i>IEJ</i> Israel Exploration Journal
<i>BJRL</i> Bulletin, John Rylands Library	<i>Int</i> Interpretation
	<i>JACH</i> Jahrb. für Ant. und Christentum

<i>JAOS</i>	Journ. of the Amer. Or. Soc.	<i>RHR</i>	Revue de l'Histoire des Religions
<i>JBL</i>	Journal of Biblical Literature	<i>RL</i>	Religion in Life
<i>JBR</i>	Journal of Bible and Religion	<i>RLA</i>	Reallexikon der Assyriologie
<i>JCS</i>	Journal of Cuneiform Studies	<i>RQ</i>	Revue de Qumrân
<i>JEA</i>	Journal of Egyptian Arch.	<i>RSR</i>	Revue des Sciences Religieuses
<i>JJS</i>	Journal of Jewish Studies	<i>SJTh</i>	Scottish Journal of Theology
<i>JNES</i>	Journal of Near Eastern Studies	<i>STh</i>	Studia Theologica
<i>JQR</i>	Jewish Quarterly Review	<i>ThEH</i>	Theologische Existenz heute
<i>JR</i>	Journal of Religion	<i>ThQ</i>	Theologische Quartalschrift
<i>JSS</i>	Journal of Semitic Studies	<i>ThT</i>	Theology Today
<i>JThS</i>	Journal of Theol. Studies	<i>ThLZ</i>	Theologische Literaturzeitung
<i>LQ</i>	Lutheran Quarterly	<i>ThR</i>	Theologische Rundschau
<i>MGH</i>	Monumenta Germaniae Historica	<i>Trad</i>	Traditio
<i>MQR</i>	Mennonite Quarterly Review	<i>ThS</i>	Theological Studies
<i>NKZ</i>	Neue kirchliche Zeitschrift	<i>ThZ</i>	Theologische Zeitschrift
<i>NPNF</i>	Nicene and Post-Nic. Fathers	<i>VC</i>	Verbum Caro
<i>NRT<sup>h</sup></i>	Nouvelle Revue Théologique	<i>VD</i>	Verbum Domini
<i>NT</i>	Novum Testamentum	<i>VCh</i>	Vigiliae Christianae
<i>NTA</i>	New Testament Abstracts	<i>VT</i>	Vetus Testamentum
<i>NTS</i>	New Testament Studies	<i>WThJ</i>	Westminster Theol. Journal
<i>Num</i>	Numen	<i>WZKM</i>	Wiener Zeitschr. f. d. Kunde d. Morgenlandes
<i>OCh</i>	Oriens Christianus	<i>ZA</i>	Zeitschrift für Assyriologie
<i>OLZ</i>	Orientalistische Literaturzeitung	<i>ZAS</i>	Zeitsch. für ägyptische Sprache
<i>Or</i>	Orientalia	<i>ZAW</i>	Zeitsch. für die alttes. Wiss.
<i>OTS</i>	Oudtestamentische Studiën	<i>ZDMG</i>	Zeitsch. der Deutsch. Morgenl. Gesellschaft
<i>PEQ</i>	Palestine Exploration Quarterly	<i>ZDPV</i>	Zeitsch. des Deutsch. Pal. Ver.
<i>QDAP</i>	Quarterly, Dep. of Ant. in Pal.	<i>ZKG</i>	Zeitschrift für Kirchengeschichte
<i>RA</i>	Revue d'Assyr. et d'Arch. Or.	<i>ZHT<sup>h</sup></i>	Zeitsch. für hist. Theologie
<i>RAC</i>	Rivista di Archaeologia Cristiana	<i>ZKTh</i>	Zeitsch. für kath. Theologie
<i>RB</i>	Revue Biblique	<i>ZNW</i>	Zeitsch. für die neutest. Wiss.
<i>RE</i>	Review and Expositor	<i>ZST<sup>h</sup></i>	Zeitschrift für syst. Theologie
<i>RdE</i>	Revue d'Égyptologie	<i>ZThK</i>	Zeitsch. für Theol. und Kirche
<i>RHE</i>	Revue d'Histoire Ecclésiastique		
<i>RHPR</i>	Revue d'Hist. et de Philos. Rel.		